

BIRDS OF ROMANIA

ENGLISH	GERMAN	DUTCH	SPANISH	SCIENTIFIC
GAVIIFORMES: Gaviidae				
Red-throated Loon	Sterntaucher	Roodkeelduiker	Colimbo Chico	<i>Gavia stellata</i>
Arctic Loon	Prachttaucher	Parelduiker	Colimbo Ártico	<i>Gavia arctica</i>
Common Loon	Eistaucher	Ijsduiker	Colimbo Grande	<i>Gavia immer</i>
PODICIPEDIFORMES: Podicipedidae				
Little Grebe	Zwergtaucher	Dodaars	Zampullín Común	<i>Tachybaptus ruficollis</i>
Red-necked Grebe	Rothalstaucher	Roodhalsfuut	Somormujo Cuellirrojo	<i>Podiceps grisegena</i>
Great Crested Grebe	Haubentaucher	Fuut	Somormujo Lavanco	<i>Podiceps cristatus</i>
Horned Grebe	Ohrentaucher	Kuifduiker	Zampullín Cuellirrojo	<i>Podiceps auritus</i>
Eared Grebe	Schwarzhalstaucher	Geoorde Fuut	Zampullín Cuellinegro	<i>Podiceps nigricollis</i>
PELECANIFORMES: Pelecanidae				
Great White Pelican	Rosapelikan	Roze Pelikaan	Pelícano Común	<i>Pelecanus onocrotalus</i>
Dalmatian Pelican	Krauskopfpelikan	Kroeskoppelikaan	Pelícano Ceñudo	<i>Pelecanus crispus</i>
PELECANIFORMES: Phalacrocoracidae				
Great Cormorant	Kormoran	Aalscholver	Cormorán Grande	<i>Phalacrocorax carbo</i>
European Shag	Krähenscharbe	Kuifaalscholver	Cormorán Moñudo	<i>Phalacrocorax aristotelis</i>
Pygmy Cormorant	Zwergscharbe	Dwergaalscholver	Cormorán Pigmeo	<i>Phalacrocorax pygmaeus</i>
CICONIIFORMES: Ardeidae				
Gray Heron	Graureiher	Blauwe Reiger	Garza Real	<i>Ardea cinerea</i>
Purple Heron	Purpureiher	Purperreiger	Garza Imperial	<i>Ardea purpurea</i>
Great Egret	Silberreiher	Grote Zilverreiger	Garceta Grande	<i>Ardea alba</i>
Little Egret	Seidenreiher	Kleine Zilverreiger	Garceta Común	<i>Egretta garzetta</i>
Squacco Heron	Rallenreiher	Ralreiger	Garcilla Cangrejera	<i>Ardeola ralloides</i>
Cattle Egret	Kuhreiher	Koereiger	Garcilla Bueyera	<i>Bubulcus ibis</i>
Black-crowned Night-Heron	Nachtreiher	Kwak	Martinete Común	<i>Nycticorax nycticorax</i>
Little Bittern	Zwergdommel	Woudaapje	Mirasol Pequeño	<i>Ixobrychus minutus</i>
Great Bittern	Rohrdommel	Roerdomp	Avetoro Común	<i>Botaurus stellaris</i>
CICONIIFORMES: Ciconiidae				
Black Stork	Schwarzstorch	Zwarte Ooievaar	Cigüeña Negra	<i>Ciconia nigra</i>
White Stork	Weißstorch	Gewone Ooievaar	Cigüeña Blanca	<i>Ciconia ciconia</i>
CICONIIFORMES: Threskiornithidae				
Glossy Ibis	Sichler	Zwarte Ibis	Morito Común	<i>Plegadis falcinellus</i>
Eurasian Spoonbill	Löffler	Lepelaar	Espátula Común	<i>Platalea leucorodia</i>
ANSERIFORMES: Anatidae				
Mute Swan	Höckerschwan	Knobbel zwaan	Cisne Vulgar	<i>Cygnus olor</i>
Whooper Swan	Singschwan	Wilde Zwaan	Cisne Cantor	<i>Cygnus cygnus</i>
Tundra Swan	Zwergschwan	Kleine Zwaan	Cisne Chico	<i>Cygnus columbianus</i>
Bean Goose	Saatgans	Rietgans	Ansar Campestre	<i>Anser fabalis</i>
Pink-footed Goose	Kurzschnabelgans	Kleine Rietgans	Ansar Piquicorto	<i>Anser brachyrhynchus</i>
Greater White-fronted Goose	Bläßgans	Kolgans	Ansar Careto	<i>Anser albifrons</i>
Lesser White-fronted Goose	Zwerggans	Dwerggans	Ansar Chico	<i>Anser erythropus</i>
Greylag Goose	Graugans	Grauwe Gans	Ansar Común	<i>Anser anser</i>
Brant	Ringelgans	Rotgans	Barnacla Carinegra	<i>Branta bernicla</i>
Barnacle Goose	Weißwangengans	Brandgans	Barnacla Cariblanca	<i>Branta leucopsis</i>
Red-breasted Goose	Rothalsgans	Roodhalsgans	Barnacla Cuellirroja	<i>Branta ruficollis</i>
Ruddy Shelduck	Rostgans	Casarca	Tarro Canelo	<i>Tadorna ferruginea</i>
Common Shelduck	Brandgans	Bergeend	Tarro Blanco	<i>Tadorna tadorna</i>
Eurasian Wigeon	Pfeifente	Smient	Silbón Europeo	<i>Anas penelope</i>
Gadwall	Schnatterente	Krakeend	Anade Friso	<i>Anas strepera</i>
Eurasian Teal	Krickente	Wintertaling	Cerceta común	<i>Anas crecca</i>
Mallard	Stockente	Wilde Eend	Ánade Real	<i>Anas platyrhynchos</i>
Northern Pintail	Spießente	Pijlstaart eend	Ánade Rabudo	<i>Anas acuta</i>
Garganey	Knäkente	Zomertaling	Cerceta Carretona	<i>Anas querquedula</i>
Northern Shoveler	Löffelente	Slobeend	Cuchara Común	<i>Anas clypeata</i>

ENGLISH	GERMAN	DUTCH	SPANISH	SCIENTIFIC
Red-crested Pochard	Kolbenente	Krooneend	Pato Colorado	<i>Netta rufina</i>
Common Pochard	Tafelente	Tafeleend	Porrón Europeo	<i>Aythya ferina</i>
Ferruginous Pochard	Moorente	Witoogeend	Porrón Pardo	<i>Aythya nyroca</i>
Tufted Duck	Reiherente	Kuifeend	Porrón Moñudo	<i>Aythya fuligula</i>
Greater Scaup	Bergente	Toppereend	Porrón Bastardo	<i>Aythya marila</i>
Common Eider	Eiderente	Eidereend	Eider Común	<i>Somateria mollissima</i>
Long-tailed Duck	Eisente	Ijseend	Pato Havelda	<i>Clangula hyemalis</i>
White-winged Scoter	Samtente	Grote Zeeüend	Negrón Especulado	<i>Melanitta fusca</i>
Common Goldeneye	Schellente	Brilduiker	Porrón Osculado	<i>Bucephala clangula</i>
Smew	Zwergsäger	Nonnetje	Serreta Chica	<i>Mergellus albellus</i>
Red-breasted Merganser	Mittelsäger	Middelste Zaagbek	Serreta Mediana	<i>Mergus serrator</i>
Common Merganser	Gänsesäger	Grote Zaagbek	Serreta Grande	<i>Mergus merganser</i>
White-headed Duck	Weißkopf-Ruderente	Witkopeend	Malvasía Cabeciblanca	<i>Oxyura leucocephala</i>
FALCONIFORMES: Pandionidae				
Osprey	Fischadler	Visarend	Águila Pescadora	<i>Pandion haliaetus</i>
FALCONIFORMES: Accipitridae				
European Honey-buzzard	Wespenbussard	Wespendief	Abejero Europeo	<i>Pernis apivorus</i>
Red Kite	Rotmilan	Rode Wouw	Milano Real	<i>Milvus milvus</i>
Black Kite	Schwarzmilan	Zwarte Wouw	Milano Negro	<i>Milvus migrans</i>
White-tailed Eagle	Seeadler	Zeearend	Pigargo Europeo	<i>Haliaeetus albicilla</i>
Lammergeier	Bartgeier	Lammergeier	Quebrantahuesos	<i>Gypaetus barbatus</i>
Egyptian Vulture	Schmutzgeier	Aasgier	Alimoche Común	<i>Neophron percnopterus</i>
Eurasian Griffon	Gänsegeier	Vale Gier	Buitre Leonado	<i>Gyps fulvus</i>
Cinereous Vulture	Mönchsgeier	Monniksgier	Buitre Negro	<i>Aegypius monachus</i>
Short-toed Eagle	Schlangenadler	Slangenarend	Culebrera Europea	<i>Circaetus gallicus</i>
Western Marsh-Harrier	Rohrweihe	Bruine Kiekendief	Aguilucho Lagunero Occider	<i>Circus aeruginosus</i>
Northern Harrier	Kornweihe	Blauwe Kiekendief	Aguilucho Pálido	<i>Circus cyaneus</i>
Pallid Harrier	Steppenweihe	Steppekiekendief	Aguilucho Papialbo	<i>Circus macrourus</i>
Montagu's Harrier	Wiesenweihe	Grauwe Kiekendief	Aguilucho Cenizo	<i>Circus pygargus</i>
Levant Sparrowhawk	Kurzfangsperber	Balkansperwer	Gavilán Griego	<i>Accipiter brevipes</i>
Eurasian Sparrowhawk	Sperber	Sperwer	Gavilán Común	<i>Accipiter nisus</i>
Northern Goshawk	Habicht	Havik	Azor Común	<i>Accipiter gentilis</i>
Eurasian Buzzard	Mäusebussard	Buizerd	Busardo Ratonero	<i>Buteo buteo</i>
Long-legged Buzzard	Adlerbussard	Arendbuizerd	Busardo Moro	<i>Buteo rufinus</i>
Rough-legged Hawk	Rauhfußbussard	Ruigpootbuizerd	Busardo Calzado	<i>Buteo lagopus</i>
Lesser Spotted Eagle	Schreiadler	Schreeuw arend	Águila Pomerana	<i>Aquila pomarina</i>
Greater Spotted Eagle	Schelladler	Bastaardarend	Águila Moteada	<i>Aquila clanga</i>
Steppe Eagle	Steppenadler	Steppearend	Águila Esteparia	<i>Aquila nipalensis</i>
Imperial Eagle	Kaiseradler	Keizerarend	Águila Imperial Oriental	<i>Aquila heliaca</i>
Golden Eagle	Steinadler	Steenarend	Águila Real	<i>Aquila chrysaetos</i>
Bonelli's Eagle	Habichtsadler	Havikarend	Águila-azor Perdicera	<i>Aquila fasciatus</i>
Booted Eagle	Zwergadler	Dwergarend	Aguililla Calzada	<i>Aquila pennatus</i>
FALCONIFORMES: Falconidae				
Lesser Kestrel	Rötelfalke	Kleine Torenvalk	Cernícalo Primilla	<i>Falco naumanni</i>
Eurasian Kestrel	Turmfalke	Torenvalk	Cernícalo Vulgar	<i>Falco tinnunculus</i>
Red-footed Falcon	Rotfußfalke	Roodpootvalk	Cernícalo Patirrojo	<i>Falco vespertinus</i>
Merlin	Merlin	Smelleken	Esmerejón	<i>Falco columbarius</i>
Eurasian Hobby	Baumfalke	Boomvalk	Alcotán Europeo	<i>Falco subbuteo</i>
Saker Falcon	Sakerfalke	Sakervalk	Halcón Sacre	<i>Falco cherrug</i>
Peregrine Falcon	Wanderfalke	Slechtvalk	Halcón Peregrino	<i>Falco peregrinus</i>
GALLIFORMES: Tetraonidae				
Eurasian Capercaillie	Auerhuhn	Auerhoen	Urogallo Común	<i>Tetrao urogallus</i>
Black Grouse	Birkhuhn	Korhoen	Gallo-lira Común	<i>Tetrao tetrix</i>
Hazel Grouse	Haselhuhn	Hazelhoen	Grévol Común	<i>Bonasa bonasia</i>
GALLIFORMES: Phasianidae				
Rock Partridge	Steinhuhn	Steenpatrijs	Perdiz Griega	<i>Alectoris graeca</i>
Gray Partridge	Rebhuhn	Patrijs	Perdiz Pardilla	<i>Perdix perdix</i>
Common Quail	Wachtel	Kwartel	Codorniz Común	<i>Coturnix coturnix</i>

ENGLISH	GERMAN	DUTCH	SPANISH	SCIENTIFIC
Ring-necked Pheasant	Fasan	Bosfazant	Faisán Vulgar	Phasianus colchicus
GRUIFORMES: Gruidae				
Demoiselle Crane	Jungfernkranich	Jufferkraan	Grulla Damisela	Anthropoides virgo
Common Crane	Kranich	Kraanvogel	Grulla Común	Grus grus
GRUIFORMES: Rallidae				
Water Rail	Wasserralle	Waterral	Rascón Europeo	Rallus aquaticus
Corn Crane	Wachtelkönig	Kwartelkoning	Guión de Codornices	Crex crex
Little Crane	Kleines Sumpfhuhn	Klein Waterhoen	Polluela Bastarda	Porzana parva
Baillon's Crane	Zwergsumpfhuhn	Kleinst Waterhoen	Polluela Chica	Porzana pusilla
Spotted Crane	Tüpfelsumpfhuhn	Porseleinhoen	Polluela Pintoja	Porzana porzana
Common Moorhen	Teichhuhn	Waterhoentje	Gallereta Común	Gallinula chloropus
Eurasian Coot	Bläßhuhn	Meerkoet	Focha Común	Fulica atra
GRUIFORMES: Otididae				
Great Bustard	Großtrappe	Grote Trap	Avutarda Euroasiática	Otis tarda
Little Bustard	Zwergtrappe	Kleine Trap	Sisón Común	Tetrax tetrax
CHARADRIIFORMES: Haematopodidae				
Eurasian Oystercatcher	Austernfischer	Scholekster	Ostrero Euroasiático	Haematopus ostralegus
CHARADRIIFORMES: Recurvirostridae				
Black-winged Stilt	Stelzenläufer	Steltkluut	Cigüeñuela de Alas Negras	Himantopus himantopus
Pied Avocet	Säbelschnäbler	Kluut	Avoceta Común	Recurvirostra avosetta
CHARADRIIFORMES: Burhinidae				
Eurasian Thick-knee	Triel	Griel	Alcaraván Común	Burhinus oedienemus
CHARADRIIFORMES: Glareolidae				
Collared Pratincole	Rotflügel-Brachschwalbe	Vorkstaartplevier	Canastera Común	Glareola pratincola
Black-winged Pratincole	Schwarzflügel-Brachschwalbe	Steppevorkstaartplevier	Canastera Alinegra	Glareola nordmanni
CHARADRIIFORMES: Charadriidae				
Northern Lapwing	Kiebitz	Kievit	Avefría Europea	Vanellus vanellus
White-tailed Lapwing	Weißschwanzkiebitz	Witstaartkievit	Avefría Coliblanca	Vanellus leucurus
European Golden-Plover	Goldregenpfeifer	Goudplevier	Chorlito Dorado Europeo	Pluvialis apricaria
Common Ringed Plover	Sandregenpfeifer	Bontbekplevier	Chorlitejo Grande	Charadrius hiaticula
Little Ringed Plover	Flußregenpfeifer	Kleine Plevier	Chorlitejo Chico	Charadrius dubius
Snowy Plover	Seeregenpfeifer	Strandplevier	Chorlitejo Patinegro	Charadrius alexandrinus
Eurasian Dotterel	Mornellregenpfeifer	Morinelplevier	Chorlito Carambolo	Charadrius morinellus
CHARADRIIFORMES: Scolopacidae				
Eurasian Woodcock	Waldschnepfe	Houtsnip	Chocha Perdiz	Scolopax rusticola
Jack Snipe	Zwergschnepfe	Bokje	Agachadiza Chica	Lymnocyptes minimus
Great Snipe	Doppelschnepfe	Poelsnip	Agachadiza Real	Gallinago media
Common Snipe	Bekassine-gallinago	Watersnip	Agachadiza común	Gallinago gallinago
Black-tailed Godwit	Uferschnepfe	Grutto	Aguja Colinegra	Limosa limosa
Bar-tailed Godwit	Pfuhschnepfe	Rosse Grutto	Aguja Colipinta	Limosa lapponica
Whimbrel	Regenbrachvogel	Regenwulp	Zarapito Trinidad	Numenius phaeopus
Slender-billed Curlew	Dünnschnabel-Brachvogel	Dunbekwulp	Zarapito Fino	Numenius tenuirostris
Eurasian Curlew	Großer Brachvogel	Wulp	Zarapito Real	Numenius arquata
Spotted Redshank	Dunkler Wasserläufer	Zwarte Ruiter	Archibebe Oscuro	Tringa erythropus
Common Redshank	Rotschenkel	Tureluur	Archibebe Común	Tringa totanus
Marsh Sandpiper	Teichwasserläufer	Poelruiter	Archibebe Fino	Tringa stagnatilis
Common Greenshank	Grünschenkel	Groenpootruiter	Archibebe Claro	Tringa nebularia
Green Sandpiper	Waldwasserläufer	Witgatje	Andarrios Grande	Tringa ochropus
Wood Sandpiper	Bruchwasserläufer	Bosruiter	Andarrios Bastardo	Tringa glareola
Terek Sandpiper	Terekwasserläufer	Terekruiter	Andarrios del Terek	Xenus cinereus
Common Sandpiper	Flußuferläufer	Oeverloper	Andarrios Chico	Actitis hypoleucos
Ruddy Turnstone	Steinwälder	Steenloper	Vuelvepedras Común	Arenaria interpres
Red Knot	Knutt	Kanoetstrandloper	Correlimos Gordo	Calidris canutus
Sanderling	Sanderling	Drieteenstrandloper	Correlimos Tridáctilo	Calidris alba
Little Stint	Zwergstrandläufer	Kleine Strandloper	Correlimos Menudo	Calidris minuta
Temminck's Stint	Temminckstrandläufer	Temminck-strandloper	Correlimos de Temminck	Calidris temminckii
Curlew Sandpiper	Sichelstrandläufer	Krombekstrandloper	Correlimos Zarapitín	Calidris ferruginea
Dunlin	Alpenstrandläufer	Bonte Strandloper	Correlimos Común	Calidris alpina

ENGLISH	GERMAN	DUTCH	SPANISH	SCIENTIFIC
Broad-billed Sandpiper	Sumpfläufer	Breedbekstrandloper	Correlimos Falcinelo	Limicola falcinellus
Ruff	Kampfläufer	Kemphaan	Combatiente	Philomachus pugnax
Red-necked Phalarope	Odinshühnchen	Grauwe Franjepoot	Falaropo Picofino	Phalaropus lobatus
Red Phalarope	Thorshühnchen	Rosse Franjepoot	Falaropo Picogrueso	Phalaropus fulicarius
CHARADRIIFORMES: Stercorariidae				
Great Skua	Skua	Grote Jager	Págalo Grande	Stercorarius skua
Parasitic Jaeger	Schmarotzerraubmöwe	Kleine Jager	Págalo Parásito	Stercorarius parasiticus
CHARADRIIFORMES: Laridae				
Mew Gull	Sturmmöwe	Stormmeeuw	Gaviota Cana	Larus canus
Herring Gull	Silbermöwe	Zilvermeeuw	Gaviota Argénteo	Larus argentatus
Lesser Black-backed Gull	Heringsmöwe	Kleine Mantelmeeuw	Gaviota Sombria	Larus fuscus
Caspian Gull	Weisskopfmöwe	Pontische Meeuw	Gaviota de Patas Amarillas	Larus cachinnans
Great Black-headed Gull	Fischnöwe	Reuzenzwartkopmeeuw	Gavión Cabecinegro	Larus ichthyaetus
Black-headed Gull	Lachmöwe	Kokmeeuw	Gaviota Reidora	Larus ridibundus
Slender-billed Gull	Dünnschnabelmöwe	Dunbekmeeuw	Gaviota Picofina	Larus genei
Mediterranean Gull	Schwarzkopfmöwe	Zwartkopmeeuw	Gaviota Cabecinegra	Larus melanocephalus
Little Gull	Zwergmöwe	Dwergmeeuw	Gaviota Enana	Larus minutus
CHARADRIIFORMES: Sternidae				
Gull-billed Tern	Lachseeschwalbe	Lachstern	Pagaza Piconegra	Sterna nilotica
Caspian Tern	Raubseeschwalbe	Reuzenster	Pagaza Piquirroja	Sterna caspia
Sandwich Tern	Brandseeschwalbe	Grote Stern	Charrán Patinegro	Sterna sandvicensis
Common Tern	Flußseeschwalbe	Visdiefje	Charrán Común	Sterna hirundo
Arctic Tern	Küstenseeschwalbe	Noordse Stern	Charrán Artico	Sterna paradisaea
Little Tern	Zwergseeschwalbe	Dwergstern	Charrancito Común	Sterna albifrons
Whiskered Tern	Weißbart-Seeschwalbe	Witwangstern	Fumarel Cariblanco	Chlidonias hybridus
White-winged Tern	Weißflügel-Seeschwalbe	Witvleugelstern	Fumarel Aliblanco	Chlidonias leucopterus
Black Tern	Trauerseeschwalbe	Zwarte Stern	Fumarel Común	Chlidonias niger
COLUMBIFORMES: Columbidae				
Rock Pigeon	Felsentaube	Rotsduif	Paloma Bravía	Columba livia
Stock Pigeon	Hohltaube	Holenduif	Paloma Zurita	Columba oenas
Common Wood-Pigeon	Ringeltaube	Houtduif	Paloma Torcaz	Columba palumbus
Eurasian Turtle-Dove	Turteltaube	Tortelduif	Tórtola Europea	Streptopelia turtur
Eurasian Collared-Dove	Türkentaube	Türkse Tortel	Tórtola Turca	Streptopelia decaocto
CUCULIFORMES: Cuculidae				
Common Cuckoo	Kuckuck	Koekoek	Cuco Común	Cuculus canorus
STRIGIFORMES: Tytonidae				
Barn Owl	Schleiëreule	Kerkuil	Lechuza Común	Tyto alba
STRIGIFORMES: Strigidae				
European Scops-Owl	Zwergohreule	Dwergooruil	Autillo Europeo	Otus scops
Eurasian Eagle-Owl	Uhu	Oehoe	Búho Real	Bubo bubo
Tawny Owl	Waldkauz	Bosuil	Cárabo Común	Strix aluco
Ural Owl	Habichtskauz	Oeraluil	Cárabo Uralense	Strix uralensis
Eurasian Pygmy-Owl	Sperlingskauz	Dwerguil	Mochuelo Alpino	Glauucidium passerinum
Little Owl	Steinkauz	Steenuil	Mochuelo Europeo	Athene noctua
Boreal Owl	Rauhfußkauz	Ruigpootuil	Mochuelo Boreal	Aegolius funereus
Long-eared Owl	Waldohreule	Ransuil	Búho Chico	Asio otus
Short-eared Owl	Sumpfohreule	Velduil	Búho Campestre	Asio flammeus
CAPRIMULGIFORMES: Caprimulgidae				
Eurasian Nightjar	Ziegenmelker	Nachtzwaluw	Chotacabras Europeo	Caprimulgus europaeus
APODIFORMES: Apodidae				
Alpine Swift	Alpensegler	Alpengierzwaluw	Vencejo Real	Tachymarptis melba
Common Swift	Mauersegler	Gierzwaluw	Vencejo Común	Apus apus
CORACIIFORMES: Alcedinidae				
Common Kingfisher	Eisvogel	Ijsvogel	Martín Pescador Común	Alcedo atthis
CORACIIFORMES: Meropidae				
European Bee-eater	Bienenfresser	Bijeneter	Abejaruco Europeo	Merops apiaster
CORACIIFORMES: Coraciidae				
European Roller	Blauracke	Scharrelaar	Carraca Europea	Coracias garrulus

ENGLISH	GERMAN	DUTCH	SPANISH	SCIENTIFIC
CORACIIFORMES: Upupidae				
Hoopoe	Wiedehopf	Hop	Abubilla	Upupa epops
PICIFORMES: Picidae				
Eurasian Wryneck	Wendehals	Draaihals	Torcecuello Euroasiático	Jynx torquilla
Lesser Spotted Woodpecker	Kleinspecht	Kleine Bonte Specht	Pico Menor	Dendrocopos minor
Middle Spotted Woodpecker	Mittelspecht	Middelste Bonte Specht	Pico Mediano	Dendrocopos medius
White-backed Woodpecker	Weißrückenspecht	Witrugspecht	Pico Dorsiblanco	Dendrocopos leucotos
Great Spotted Woodpecker	Buntspecht	Grote Bonte Specht	Pico Picapinos	Dendrocopos major
Syrian Woodpecker	Blutspecht	Syrische Bonte Specht	Pico Sirio	Dendrocopos syriacus
Eurasian Three-toed Woodpecker	Dreizehenspecht	Drieteenspecht	Pico Tridáctilo Euroasiático	Picoides tridactylus
Black Woodpecker	Schwarzspecht	Zwarte Specht	Picamaderos Negro	Dryocopus martius
Green Woodpecker	Grünspecht	Groene Specht	Pito Real	Picus viridis
Gray-faced Woodpecker	Grauspecht	Grijskopspecht	Pito Cano	Picus canus
PASSERIFORMES: Alaudidae				
Calandra Lark	Kalanderlerche	Kalanderleeuwerik	Calandria Común	Melanocorypha calandra
White-winged Lark	Weißflügellerche	Witvleugelleeuwerik	Calandria Aliblanca	Melanocorypha leucoptera
Greater Short-toed Lark	Kurzzehenlerche	Kortteenleeuwerik	Terrera Común	Calandrella brachydactyla
Lesser Short-toed Lark	Stummellerche	Kleine Kortteenleeuwerik	Terrera Marismeña	Calandrella rufescens
Crested Lark	Haubenlerche	Kuifleeuwerik	Cogujada Común	Galerida cristata
Wood Lark	Heidelerche	Boomleeuwerik	Alondra Totovía	Lullula arborea
Eurasian Skylark	Feldlerche	Veldleeuwerik	Alondra Común	Alauda arvensis
Horned Lark	Ohrenlerche	Strandleeuwerik	Alondra Cornuda	Eremophila alpestris
PASSERIFORMES: Hirundinidae				
Bank Swallow	Uferschwalbe	Oeverzwaluw	Avión Zapador	Riparia riparia
Eurasian Crag-Martin	Felsenschwalbe	Rotszwaluw	Avión Roquero	Ptyonoprogne rupestris
Barn Swallow	Rauchschwalbe	Boerenzwaluw	Golondrina Común	Hirundo rustica
Red-rumped Swallow	Rötelschwalbe	Roodstuitzwaluw	Golondrina Dáurica	Cecropis daurica
Common House-Martin	Mehlschwalbe	Huiszwaluw	Avión Común	Delichon urbica
PASSERIFORMES: Motacillidae				
White Wagtail	Bachstelze	Witte Kwikstaart	Lavandera Blanca	Motacilla alba
Citrine Wagtail	Zitronenstelze	Citroenkwikstaart	Lavandera Cetrina	Motacilla citreola
Yellow Wagtail	Schafstelze	Gele Kwikstaart	Lavandera Boyera	Motacilla flava
Gray Wagtail	Gebirgsstelze	Grote Gele Kwikstaart	Lavandera Cascadeña	Motacilla cinerea
Tawny Pipit	Brachpieper	Duinpieper	Bisbita Campestre	Anthus campestris
Tree Pipit	Baumpieper	Boompieper	Bisbita Arbóreo	Anthus trivialis
Meadow Pipit	Wiesenpieper	Graspieper	Bisbita Pratense	Anthus pratensis
Red-throated Pipit	Rotkehlpieper	Roodkeelpieper	Bisbita Gorgirrojo	Anthus cervinus
Water Pipit	Bergpieper	Waterpieper	Bisbita Alpino	Anthus spinoletta
PASSERIFORMES: Regulidae				
Goldcrest	Wintergoldhähnchen	Goudhaantje	Reyezuelo Sencillo	Regulus regulus
Firecrest	Sommergoldhähnchen	Vuurgoudhaantje	Reyezuelo Listado	Regulus ignicapillus
PASSERIFORMES: Bombycillidae				
Bohemian Waxwing	Seidenschwanz	Pestvogel	Ampelis Europeo	Bombycilla garrulus
PASSERIFORMES: Cinclidae				
White-throated Dipper	Wasseramsel	Waterspreeuw	Mirlo Acuático de Garganta	Cinclus cinclus
PASSERIFORMES: Troglodytidae				
Winter Wren	Zaunkönig	Winterkoning	Chochín Común	Troglodytes troglodytes
PASSERIFORMES: Prunellidae				
Alpine Accentor	Alpenbraunelle	Alpenheggemus	Acentor Alpino	Prunella collaris
Dunnock	Heckenbraunelle	Heggemus	Acentor Común	Prunella modularis
PASSERIFORMES: Turdidae				
Rufous-tailed Rock-Thrush	Steinrötel	Rode Rotslijster	Roquero Rojo	Monticola saxatilis
Blue Rock-Thrush	Blaumerle	Blauwe Rotslijster	Roquero Solitario	Monticola solitarius
Ring Ouzel	Ringdrossel	Beflijster	Mirlo de Capa Blanca	Turdus torquatus
Eurasian Blackbird	Amsel	Merel	Mirlo Común	Turdus merula
Fieldfare	Wacholderdrossel	Kramsvogel	Zorzal Real	Turdus pilaris
Redwing	Rotdrossel	Koperwiek	Zorzal de Alas Rojas	Turdus iliacus
Song Thrush	Singdrossel	Zanglijster	Zorzal Común	Turdus philomelos

ENGLISH	GERMAN	DUTCH	SPANISH	SCIENTIFIC
Mistle Thrush	Misteldrossel	Grote Lijster	Zorzal Charlo	Turdus viscivorus
PASSERIFORMES: Sylviidae				
Cetti's Warbler	Seidensänger	Cetti-zanger	Ruiseñor Bastardo de Cetti	Cettia cetti
Grasshopper Warbler	Feldschwirl	Sprinkhaanzanger	Buscarla Pintoja	Locustella naevia
Eurasian River Warbler	Schlagschwirl	Krekeltzanger	Buscarla Fluvial	Locustella fluviatilis
Savi's Warbler	Rohrschwirl	Snor	Buscarla Unicolor	Locustella luscinioides
Moustached Warbler	Mariskensänger	Zwartkoprietzanger	Carricerín Real	Acrocephalus melanopogon
Aquatic Warbler	Seggenrohrsänger	Waterrietzanger	Carricerín Cejudo	Acrocephalus paludicola
Sedge Warbler	Schilfrohrsänger	Rietzanger	Carricerín Común	Acrocephalus schoenobaenus
Paddyfield Warbler	Feldrohrsänger	Veldrietzanger	Carricero Agrícola	Acrocephalus agricola
Eurasian Reed-Warbler	Teichrohrsänger	Kleine Karekiet	Carricero Común	Acrocephalus scirpaceus
Blyth's Reed-Warbler	Buschrohrsänger	Struikkarekiet	Carricero de Blyth	Acrocephalus dumetorum
Marsh Warbler	Sumpfrohrsänger	Bosrietzanger	Carricero Poliglota	Acrocephalus palustris
Great Reed-Warbler	Drosselrohrsänger	Grote Karekiet	Carricerín Tordal	Acrocephalus arundinaceus
Eastern Olivaceous Warbler	Blaßspötter	Vale Spotvogel	Zarzero Pálido	Hippolais pallida
Icterine Warbler	Gelbspötter	Spotvogel	Zarzero Icterino	Hippolais icterina
Willow Warbler	Fitis	Fitis	Mosquitero de los Sauces	Phylloscopus trochilus
Common Chiffchaff	Zilpzalp	Tjiftjaf	Mosquitero Común	Phylloscopus collybita
Eastern Bonelli's Warbler	Berg-Laubsänger-orientalis	Balkanbergfluter		Phylloscopus orientalis
Wood Warbler	Waldlaubsänger	Fluiter	Mosquitero Silbador	Phylloscopus sibilatrix
Blackcap	Mönchsgasmücke	Zwartkop	Curruca Capirotada	Sylvia atricapilla
Garden Warbler	Gartengrasmücke	Tuinfluiter	Curruca Mosquitera	Sylvia borin
Greater Whitethroat	Dorngrasmücke	Grasmus	Curruca Zarcera	Sylvia communis
Lesser Whitethroat	Klappergrasmücke	Braamsluiper	Curruca Pequeña	Sylvia curruca
Barred Warbler	Sperbergrasmücke	Sperwergrasmus	Curruca Gavilana	Sylvia nisoria
Subalpine Warbler	Weißbart-Grasmücke	Baardgrasmus	Curruca Carrasqueña	Sylvia cantillans
Sardinian Warbler	Samtkopf-Grasmücke	Kleine Zwartkop	Curruca de Cabeza Negra	Sylvia melanocephala
PASSERIFORMES: Muscicapidae				
Spotted Flycatcher	Grauschnäpper	Grauwe Vliegenvanger	Papamoscas Gris	Muscicapa striata
European Pied Flycatcher	Trauerschnäpper	Bonte Vliegenvanger	Papamoscas Cerrojillo	Ficedula hypoleuca
Collared Flycatcher	Halsbandschnäpper	Withalsvliegenvanger	Papamoscas Collarino	Ficedula albicollis
Red-breasted Flycatcher	Zwergschnäpper-parva	Kleine vliegenvanger	Papamoscas gris	Ficedula parva
European Robin	Rotkehlchen	Roodborst	Petirrojo Europeo	Erithacus rubecula
Thrush Nightingale	Sprosser	Noordse Nachtegaal	Ruiseñor Ruso	Luscinia luscinia
Common Nightingale	Nachtigall	Nachtegaal	Ruiseñor	Luscinia megarhynchos
Bluethroat	Blaukehlchen	Blauwborstje	Pechiazul	Luscinia svecica
Black Redstart	Hausrotschwanz	Zwarte Roodstaart	Colirrojo Tizón	Phoenicurus ochruros
Common Redstart	Gartenrotschwanz	Gekraagde Roodstaart	Colirrojo Real	Phoenicurus phoenicurus
Whinchat	Braunkehlchen	Paapje	Tarabilla Norteña	Saxicola rubetra
European Stonechat	Schwarzkehlchen-rubicola	Roodborsttapuit	Tarabilla común	Saxicola rubicola
Northern Wheatear	Steinschmätzer	Tapuit	Collalba Gris	Oenanthe oenanthe
Pied Wheatear	Nonnenschmätzer	Bonte Tapuit	Collaba Pia	Oenanthe pleschanka
Black-eared Wheatear	Mittelmeerschmätzer	Blonde Tapuit	Collalba Rubia	Oenanthe hispanica
Isabelline Wheatear	Isabellschmätzer	Isabeltapuit	Collalba Isabel	Oenanthe isabellina
PASSERIFORMES: Paradoxornithidae				
Bearded Reedling	Bartmeise	Baardmannetje	Bigotudo	Panurus biarmicus
PASSERIFORMES: Aegithalidae				
Long-tailed Tit	Schwanzmeise	Staatmees	Satrecito de Cola Larga	Aegithalos caudatus
PASSERIFORMES: Paridae				
Sombre Tit	Trauermeise	Rouwmees	Carbonero Lúgubre	Poecile lugubris
Marsh Tit	Sumpfmeise	Glanskopmees	Carbonero Palustre	Poecile palustris
Willow Tit	Weidenmeise	Matkopmees	Carbonero Sibilino	Poecile montana
Coal Tit	Tannenmeise	Zwarte Mees	Carbonero Garrapinos	Periparus ater
Crested Tit	Haubenmeise	Kuifmees	Herrerillo Capuchino	Lophophanes cristatus
Great Tit	Kohlmeise	Koolmees	Carbonero Común	Parus major
Blue Tit	Blaumeise	Pimpelmees	Herrerillo Común	Cyanistes caeruleus
PASSERIFORMES: Sittidae				
Eurasian Nuthatch	Kleiber	Boomklever	Sita de Eurasia	Sitta europaea

ENGLISH	GERMAN	DUTCH	SPANISH	SCIENTIFIC
PASSERIFORMES: Tichodromidae				
Wallcreeper	Mauerläufer	Rotskruiper	Trepa Paredes	Tichodroma muraria
PASSERIFORMES: Certhiidae				
Eurasian Treecreeper	Waldbaumläufer	Kortsnavel boomkruiper	Agateador Norteño	Certhia familiaris
Short-toed Treecreeper	Gartenbaumläufer	Boomkruiper	Agateador Común	Certhia brachydactyla
PASSERIFORMES: Remizidae				
Eurasian Penduline-Tit	Beutelmeise	Buidelmees	Baloncito Común	Remiz pendulinus
PASSERIFORMES: Oriolidae				
Eurasian Golden Oriole	Pirol	Wielewaal	Oropéndola Dorada Europea	Oriolus oriolus
PASSERIFORMES: Laniidae				
Red-backed Shrike	Neuntöter	Grauwe Klauwier	Alcaudón de Dorso Rojo	Lanius collurio
Northern Shrike	Raubwürger	Klapekster	Alcaudón Real	Lanius excubitor
Lesser Gray Shrike	Schwarzstirnwürger	Kleine Klapekster	Alcaudón Chico	Lanius minor
Woodchat Shrike	Rotkopfwürger	Roodkopklauwier	Alcaudón Común	Lanius senator
PASSERIFORMES: Corvidae				
Eurasian Jay	Eichelhäher	Vlaamse Gaai	Arrandejo Común	Garrulus glandarius
Eurasian Magpie	Elster	Ekster	Urraca de Pico Negro	Pica pica
Eurasian Nutcracker	Tannenhäher	Notenkraaker	Cascanueces Moteado	Nucifraga caryocatactes
Eurasian Jackdaw	Dohle	Kauw	Grajilla Común	Corvus monedula
Rook	Saatkrähe	Roek	Graja Común	Corvus frugilegus
Carrion Crow	Aaskrähe	Zwarte Kraai	Corneja Cenicienta	Corvus corone
Common Raven	Kolkrabe	Raaf	Cuervo Común	Corvus corax
Hooded Crow	Nebelkrähe	Bonte Kraai	Corneja cenicienta	Corvus cornix
PASSERIFORMES: Sturnidae				
Rosy Starling	Rosenstar	Roze Spreeuw	Estornino Rosado	Sturnus roseus
European Starling	Star	Spreeuw	Estornino Pinto	Sturnus vulgaris
PASSERIFORMES: Emberizidae				
Yellowhammer	Goldammer	Geelgors	Escribano Cerillo	Emberiza citrinella
Rock Bunting	Zippammer	Grijze Gors	Escribano Montesino	Emberiza cia
Ortolan Bunting	Ortolan	Ortolaan	Escribano Hortelano	Emberiza hortulana
Black-headed Bunting	Kappenammer	Zwartkopgors	Escribano de Cabeza Negra	Emberiza melanocephala
Reed Bunting	Rohrammer	Rietgors	Escribano Palustre	Emberiza schoeniclus
Corn Bunting	Grauammer	Grauwe Gors	Escribano Triguero	Emberiza calandra
Snow Bunting	Schneeammer	Sneeuwgor	Escribano Nival	Plectrophenax nivalis
PASSERIFORMES: Fringillidae				
Chaffinch	Buchfink	Vink	Pinzón Vulgar	Fringilla coelebs
Brambling	Bergfink	Keep	Pinzón Real	Fringilla montifringilla
Common Rosefinch	Karmingimpel	Roodmus	Camachuelo Carminoso	Carpodacus erythrinus
Parrot Crossbill	Kiefernkreuzschnabel	Grote Kruisbek	Piquituerto Lorito	Loxia pytyopsittacus
Red Crossbill	Fichtenkreuzschnabel	Kruisbek	Piquituerto Común	Loxia curvirostra
White-winged Crossbill	Bindenkreuzschnabel	Witband kruisbek	Piquituerto Franjeado	Loxia leucoptera
European Greenfinch	Grünling	Groenling	Verderón Común	Carduelis chloris
Common Redpoll	Birkenzeisig	Barmsijs	Pardillo Sizerín	Carduelis flammea
Eurasian Siskin	Erlenzeisig	Sijsje	Lúgano	Carduelis spinus
European Goldfinch	Stieglitz	Putter	Jilguero Europeo	Carduelis carduelis
Twite	Berghänfling	Frater	Pardillo de Pico Amarillo	Carduelis flavirostris
Eurasian Linnet	Bluthänfling	Kneu	Pardillo Común	Carduelis cannabina
European Serin	Girlitz	Europese Kanarie	Verdecillo	Serinus serinus
Eurasian Bullfinch	Gimpel	Goudvink	Camachuelo Común	Pyrrhula pyrrhula
Hawfinch	Kernbeisser	Appelvink	Pepitero Común	Coccothraustes coccothraustes
PASSERIFORMES: Passeridae				
House Sparrow	Hausperling	Huisemus	Gorrión Doméstico	Passer domesticus
Spanish Sparrow	Weidensperling	Spaanse Mus	Gorrión Moruno	Passer hispaniolensis
Eurasian Tree Sparrow	Feldsperling	Ringmus	Gorrión Molinero	Passer montanus